

**Universidade Politécnica de Macau**  
**Faculdade de Línguas e Tradução**  
**Curso de Licenciatura em Português**  
**Programa da Unidade Curricular**

**Ano Lectivo 2022/ 2023**

**2.º Semestre**

<b>Unidade Curricular</b>	Leitura e Escrita II			<b>Código</b>	PORT1142-121
<b>Pré-requisito</b>	Não tem				
<b>Língua Veicular</b>	Português			<b>Créditos</b>	06
<b>Aulas Teóricas</b>	40 horas	<b>Aulas Práticas</b>	50 horas	<b>Total de Horas</b>	90 horas
<b>Docente</b>	Ana Margarida Nogueira da Silva			<b>Correio Electrónico</b>	<a href="mailto:s.anamargarida@mpu.edu.mo">s.anamargarida@mpu.edu.mo</a>
<b>Gabinete</b>	B210, Edifício Chi Un, Campus Principal			<b>Telefone</b>	85996337

**Objectivos Gerais**

À semelhança de Leitura e Escrita I, a presente unidade curricular tem como propósitos fundamentais o desenvolvimento das competências de compreensão e expressão escritas em PLN, previstas para o nível A2 (utilizador elementar), na variedade europeia do português. Deste modo, pretende-se que os discentes compreendam textos curtos e simples (com léxico frequente), passíveis de ocorrer em situações de comunicação do quotidiano e formulem pequenos discursos recorrendo a vocabulário que lhes seja familiar e expressões elementares. Espera-se ainda que articulem a compreensão/produção de discursos escritos com conhecimentos de aspectos sócio-culturais presentes no(s) espaço(s) da Lusofonia.

Por outro lado, pretende-se ainda estabelecer uma relação com as demais unidades curriculares, nomeadamente com a de Estruturas de Língua Portuguesa II com vista ao desenvolvimento das competências acima mencionadas por forma a compreender de forma mais clara e aplicar correcta e adequadamente os conteúdos lá apreendidos.

É, ainda, objectivo desta unidade curricular aprofundar o entendimento da importância da

comunicação escrita na actuação social dos aprendentes.

## **Objectivos Específicos**

Ao completar a unidade curricular, os alunos deverão estar aptos a:

1. Dominar léxico que permita efectuar transações relacionadas com situações da vida quotidiana e profissional/ académica, para satisfazer necessidades de comunicação primordiais;
2. Compreender mensagens de tipologias variadas (textos descritivos, carta, mensagem, anúncios, e-mail...), simples;
3. Encontrar uma informação específica em textos concretos, previsíveis e práticos;
4. Poder localizar uma informação específica e previsível em documentos comuns do dia-a-dia;
5. Identificar a tipologia textual a partir da sua estrutura externa (documentos do quotidiano);
6. Compreender e indicar a ideia geral de um texto;
7. Identificar pormenores relevantes para a compreensão de um texto;
8. Seguir indicações simples e compreender instruções básicas;
9. Poder compreender informações constantes em sinalética de lugares públicos;
10. Ler e compreender pequenos enredos de histórias curtas, simples e relacionadas com o quotidiano e/ou os seus interesses;
11. Deduzir o significado de uma palavra e/ou expressão relacionado com uma acção concreta ou um objecto familiar;
12. Produzir textos sobre aspetos do quotidiano e/ou personagens imaginadas, que aconteceram no passado;
13. Elaborar biografias imaginárias;
14. Imaginar o início de uma história e/ou continuar outra, recorrendo a dicionários;
15. Transmitir informações simples através de frases curtas, mas coesas e coerentes;
16. Escrever mensagens, publicações on-line e correspondência breves relacionadas com necessidades imediatas;
17. Responder a mensagens on-line variadas (fornecer informações pessoais e habituais, agradecer e/ou pedir desculpas, mensagens de boas festas...);
18. Emitir a sua opinião e manifestar os seus estados de espírito relativos a gostos e preferências, acontecimentos e/ou pequenas mensagens em plataformas on-line, justificando-as;
19. Preencher formulários simples de âmbito quotidiano;
20. Escrever textos simples recorrendo a conectores simples e a pontuação adequada.

## **Conteúdos**

### ***1. Há muito, muito tempo...***

#### **1.1 Memórias do passado e costumes**

- *compreender relatos e memórias do passado;*
- *estabelecer comparações entre o passado e o presente;*

- *descrever pessoais e locais no passado;*
- *descrever acontecimentos por ordem cronológica;*
- *planificar, escrever e corrigir um texto;*
- *descrever imagens e inferir informação com base em dados visuais;*
- *narrar acontecimentos do passado e momentos marcantes da sua vida e/ou de outrem;*
- *falar de recordações de infância;*
- *dar e trocar opiniões sobre situações do quotidiano no passado;*
- *recontar uma lenda ou uma tradição chinesa e/ou local;*
- *comparar festividades tradicionais.*

## **2. Na minha cidade, eu posso...**

### **2.1 Gastronomia**

- *ler e compreender uma receita;*
- *compreender uma ementa;*
- *reconhecer tipos de restaurantes;*
- *fazer pedidos;*
- *dar e pedir informações;*
- *pedir e dar a opinião, sugerir;*
- *fazer uma reclamação.*

### **2.2 Compras e serviços**

- *dominar expressões de compra e venda de bens e produtos e/ou serviços.*
- *dar conselhos sobre compras;*
- *estabelecer comparações;*
- *expressar e justificar gostos e preferências;*
- *descrever o estilo, o vestuário e o calçado (revisões);*
- *compreender etiquetas de roupa;*
- *utilizar fórmulas de cortesia nos contactos interpessoais;*
- *compreender informações sobre o funcionamento de locais públicos e/ ou estabelecimentos comerciais;*
- *ler e compreender avisos públicos;*
- *dominar conjunções básicas (copulativas, adversativas, explicativas, conclusivas, causais, temporais, completivas, relativas explicativas e restritivas).*

### **2.3 Hábitos de diversão e estados físicos**

- *expressar e justificar gostos e preferências;*
- *fazer sugestões;*
- *falar sobre as suas práticas culturais;*

- *interpretar mensagens e sentimentos expressos numa música;*
- *distinguir diferentes tipos de livros;*
- *expressar preferências sobre livros, escritores, personagens e ilustrações;*
- *descrever estados físicos;*
- *compreender a bula de um medicamento.*

#### 2.4 Meios de deslocação

- *compreender sinaléticas;*
- *saber orientar-se numa cidade;*
- *dar e pedir informações sobre orientações sobre localizações e/ou direcções.*

#### 2.5 Meio ambiente

- *descrever hábitos relacionados com a protecção do meio ambiente;*
- *propor sugestões para melhorar a vida em comunidade em termos ambientais;*
- *compreender slogans e avisos.*

### 3. ***Vamos descobrir novos locais***

#### 3.1 Férias

#### 3.2 Estados do tempo

- *planear férias e tratar dos respetivos documentos;*
- *compreender conselhos e informações sobre viagens;*
- *compreender informações presentes num estabelecimento hoteleiro;*
- *descrever as últimas férias;*
- *escrever um postal e/ou e-mail (informais);*
- *descrever diferentes tipos de alojamento;*
- *fazer reservas;*
- *compreender informações relacionadas com o estado do tempo.*

### 4. ***Vamos para Castelo Branco!***

#### 4.1 O Instituto Politécnico de Castelo Branco

- *interpretar informação principal constante numa brochura ou num sítio de informação on-line;*
- *preencher documentos com informações pessoais;*
- *compreender as principais características da vida académica portuguesa;*
- *conhecer o local de estudo e de residência do próximo ano lectivo;*
- *comparar a vida académica entre Portugal e Macau e/ou China.*

## **Método de Ensino**

As aulas privilegiarão o método dedutivo a fim de os alunos inferirem os conhecimentos que deverão, paulatinamente, assimilar. Desta forma, a professora porá ao dispor dos mesmos documentos provenientes de fontes variadas (manuais, media, elaborados pela professora, entre outros), bem como documentos audiovisuais e/ou digitais. A partir dos mesmos, os alunos concretizarão tarefas individuais e/ou em pares/ grupo a fim de desenvolverem competências de compreensão, produção e mediação.

Os alunos terão ainda acesso à plataforma *Canvas* que lhes permitirá ter acesso a outros materiais e documentos relevantes, e, por outro lado, efetuar tarefas que a plataforma possibilita.

A fim de desenvolver a autonomia dos alunos, será ainda solicitada a elaboração de um portefólio que reflecta não só as aprendizagens adquiridas ao longo do semestre em sala de aula, mas que inclua sobretudo reflexões pessoais acerca do processo de aprendizagem, tarefas efectuadas livremente e que estabeleçam uma ligação concreta com o uso efectivo da língua em contexto real, e que lhes permita utilizar desenvolver competências ao nível das novas tecnologias ao seu dispor.

Na medida do possível, a prática da compreensão e expressão escritas basear-se-á em enunciados com conteúdos trabalhados em articulação com a unidade curricular Estruturas da Língua Portuguesa II.

## **Assiduidade dos Alunos**

A assiduidade às aulas rege-se pelo disposto no “Regulamento Pedagógico dos Cursos Conferentes do Grau de Licenciado” da Universidade Politécnica de Macau.

## **Avaliação**

A nota é atribuída em termos percentuais, sendo 100 a pontuação máxima e 50 a nota positiva mínima.

	<b>Item</b>	<b>Descrição</b>	<b>Percentagem</b>
1.	Avaliação Contínua	Assiduidade (5%)	60%
2.		Realização das tarefas de ensino e aprendizagem (5%)	
3.		Participação e manifestação de interesse (10%)	
4.		Resolução de exercícios de compreensão da escrita e/ou redação de pequenos textos. (10%)	
5.		Portefólio (10%)	

6.		Teste Intermédio (20%)	
7.	Exame	Exame Final	40%

**Total de Percentagem:** 100%

## **Material de Estudo**

### **Manual ou Equivalente**

As aulas serão conduzidas com base em material produzido pela professora e fornecido aos alunos ao longo do semestre, tendo em conta o programa e as necessidades dos mesmos.

### **Obras de Referência**

#### **Livros**

Coelho, Luísa, Oliveira, Carla (2015). *Português em Foco 1. A1/ A2*. Lisboa: Lidel.

Fernandes, Ana Isabel et al.(2007). *Dicionário Ilustrado Português Língua Não Materna*. Porto: Porto Editora.

Lemos, Helena (2014). *Praticar Português*. Lisboa: Lidel.

Martins, Ana Sousa (2016). *Contos com Nível. A2*. Lisboa: Lidel.

Matos, Maria Libéria (2013). *Dicionário Ilustrado de Português – Língua Estrangeira/ Língua Segunda/ Língua Não Materna*. Lisboa: LIDEL.

Oliveira, Carla & Coelho, Luísa (2012), *Gramática Aplicada-I*. Lisboa: Lidel.

Kuzka, Robert & Pascoal, José (2014). *Passaporte para o Português 1*. Lisboa: Lidel.

Pessoa, Beatriz & Monteiro, Deolinda (2011). *Guia Prático dos Verbos Portugueses*. Lisboa: LIDEL.

Pinto, P. F. (2019). *Flash Portuguese. Understand and be understood*. Lisboa: Lidel.

Ventura, Helena & Caseiro, Manuela (2013). *Guia Prático de Verbos com Preposições*. Lisboa: LIDEL.

#### **Periódico(s)**

*Revista Macau* (<https://www.revistamacau.com/>)

*Jornal Ponto Final* (<https://pontofinalmacau.wordpress.com/>)

*Jornal Plataforma* (<https://www.plataformamedia.com/>)

*Jornal Público* (<https://www.publico.pt/>)

*Jornal Expresso* (<https://expresso.pt/>)

*Jornal de Notícias* (<https://www.jn.pt/>)

*Revista Visão* (<https://visao.sapo.pt/>)

*Revista Sábado* (<https://www.sabado.pt/>)

*Jornal de Letras, Artes e Ideias* (<https://visao.sapo.pt/jornaldeletras/>)

### **Sítios da Internet**

<http://www.instituto-camoes.pt/activity/centro-virtual/recursos-didaticos/fichas-praticas?highlight=WyJtYXRlcmlhaXMiLCInbWF0ZXJpYWlzlI0=>

<http://www.instituto-camoes.pt/activity/centro-virtual/atividades-didaticas>

### **Dicionários**

<http://www.infopedia.pt/dicionarios/lingua-portuguesa/>

<http://www.priberam.pt/DLPO/>

### **Apresentação da conjugação / flexão das palavras**

<http://www.conjuga-me.net>

<http://www.flip.pt/FLiP-On-line/Conjugador>

<http://www.portaldalinguaportuguesa.org/INDEX.PHP?action=vop&page=info>